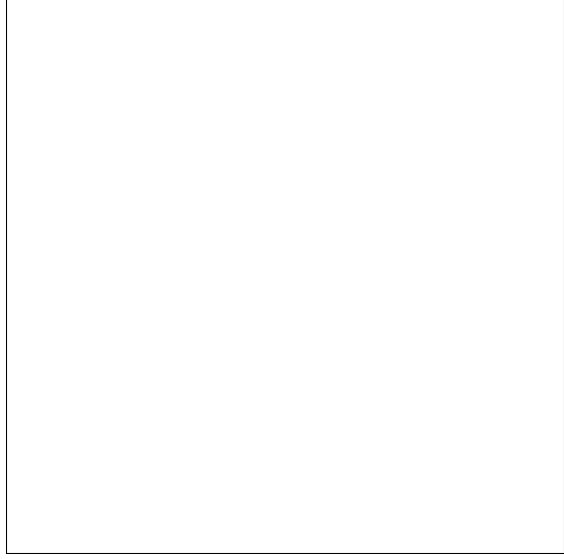


Як каляй розмовляе з квітами

квітами



✎ Ursula Nafula
🗣️ Jesse Pieteresen
📄 Nataliya Tyshchuk ☺️ Ukrainian
📖 Level 2



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Як каляй розмовляе з квітами

Written by: Ursula Nafula

Illustrated by: Jesse Pieteresen

Translated by: Nataliya Tyshchuk

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

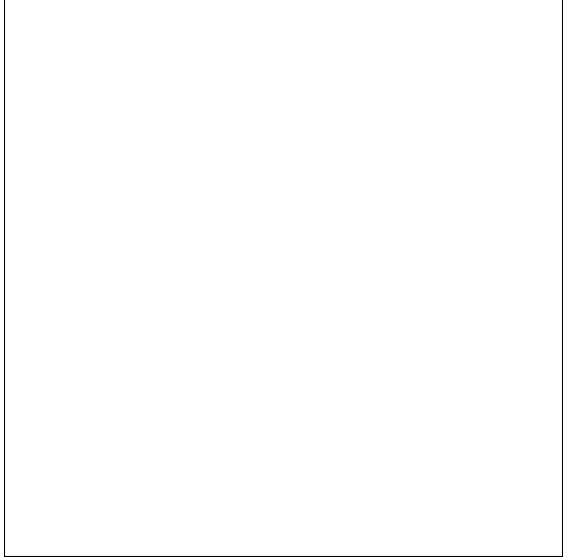


This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

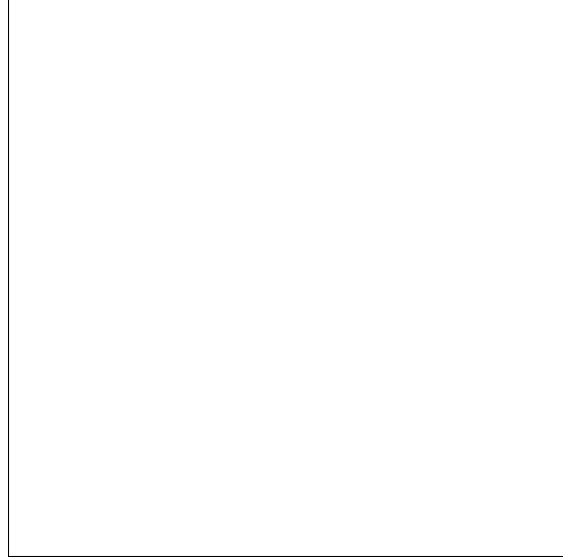
(imageless edition)

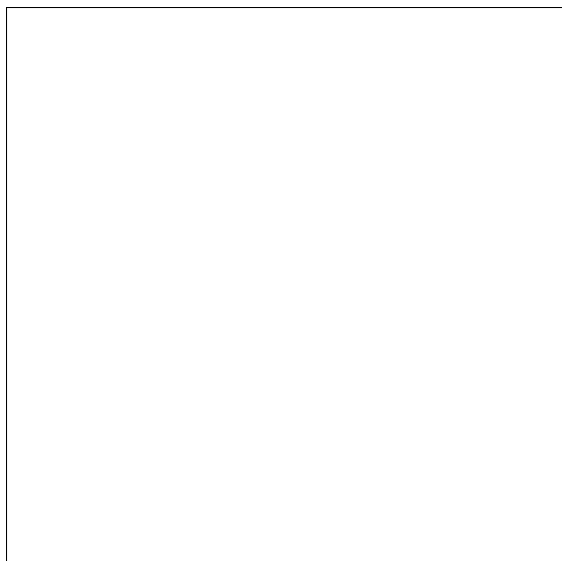


Це калай. Її сім років. Її ім'я мовою
буксу означає "добра".

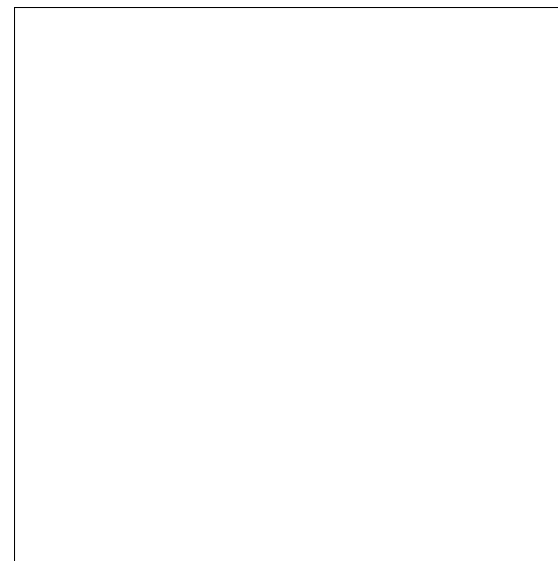


"Апельсини ще зелені", - зітхає
калай. "Я прийду завтра знову.
Можливо тоді у тебе буде для мене
спілий апельсин", - каже дівчинка.



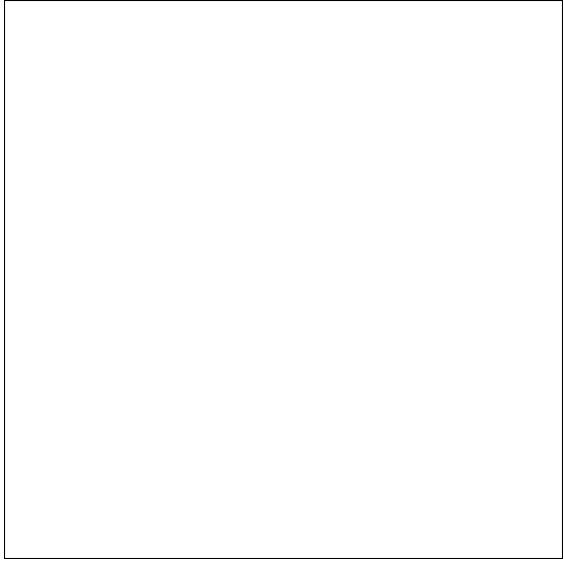


Кожного ранку Калай прокидається і розмовляє з апельсиновим деревом: “Рости-виростай і даруй нам стиглі апельсини”.

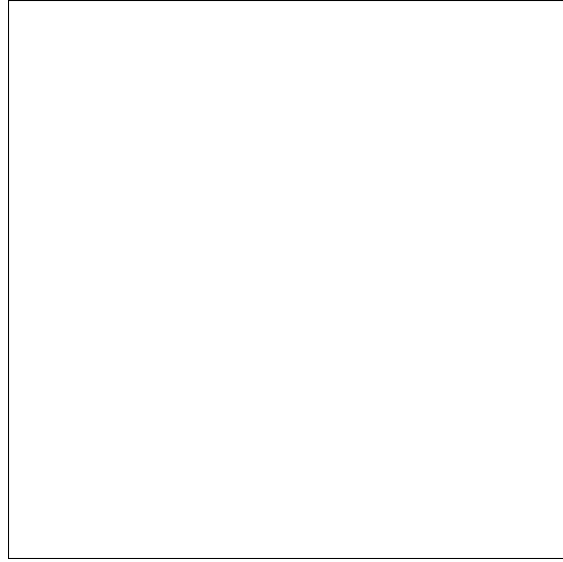


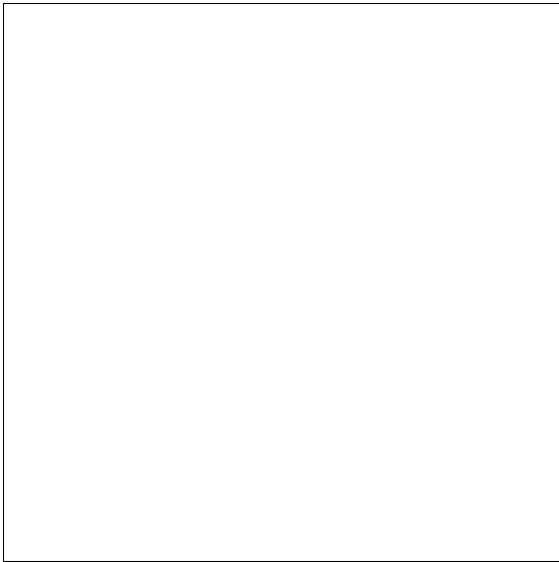
Коли Калай приходиться зі школи додому, вона знову йде до апельсинового дерева. “Чи вже дозріли твої апельсини?” - питає Калай.

По дорозі до школи калай розмовляє з травю: "Дорога травичко, зеленій! не висихай".

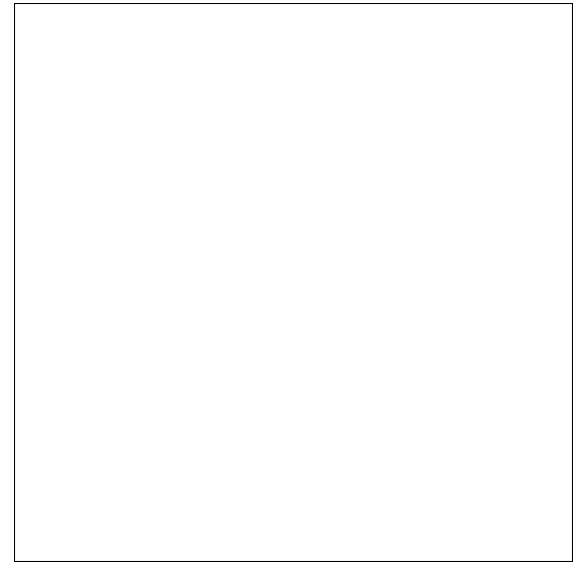


Калай розмовляє з живоплотом, який росте навколо школи: "Рости густий, щоб погані люди не могли сюди прийти".





Вона проходить повз квіти: “Цвітійте, любі квіти, щоб я могла завітчати вами волосся”.



Калай зупиняється коло дерева, що росте на шкільному подвір'ї. “Любе дерево, розправ свої гілки, щоб ми могли читати у твоєму затінку”.